

## CONTRATTO DI SOPHOS SERVICES

**NOTA: Questa traduzione è stata generata automaticamente e viene fornita solo per comodità.** Questa traduzione generata automaticamente non è paragonabile alla qualità di una traduzione umana e potrebbe contenere errori. Questa traduzione viene fornita "COSÌ COM'È" e senza alcuna garanzia in termini di accuratezza, completezza o affidabilità della traduzione. In caso di discrepanze tra la versione in lingua inglese del presente contratto e quella tradotta in una lingua estera, sarà da considerarsi valida unicamente la versione in lingua inglese.

IL PRESENTE CONTRATTO DI SERVIZI SOPHOS (" **CONTRATTO** ") TRA IL CLIENTE E SOPHOS LIMITED (" **SOPHOS** ") DISCIPLINA L'ACCESSO E L'USO DEL SERVIZIO DA PARTE DEL CLIENTE ED È UN CONTRATTO LEGALMENTE VINCOLANTE E APPLICABILE.

FACENDO CLIC SU UNA CASELLA CHE INDICA L'ACCETTAZIONE O IL CONTRATTO, O ACCEDENDO O UTILIZZANDO IL SERVIZIO, IL CLIENTE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO. SE L'INDIVIDUO CHE ACCETTA I TERMINI E LE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO ACCETTA PER CONTO DI UN'AZIENDA O DI UN'ALTRA ENTITÀ GIURIDICA, TALE INDIVIDUO RAPPRESENTA DI AVERE L'AUTORITÀ DI VINCOLARE TALE ENTITÀ AL PRESENTE CONTRATTO.

Se si desidera visualizzare il Contratto di servizi Sophos in un'altra lingua, visitare una delle seguenti pagine: [Spagnolo](#), [Francese](#), [Italiano](#), [Tedesco](#), [Giapponese](#).

### 1. DEFINIZIONI

**1.1 Per "Consociate"** si intendono, in relazione a ciascuna parte, un'entità che controlla, è controllata da, o è sotto controllo comune con tale parte. Ai fini di tale definizione, "controllo" significa il diritto di proprietà su oltre il cinquanta per cento (50%) del diritto di voto o del patrimonio di un soggetto.

**1.2 per "Servizio Beta"** si intende qualsiasi Servizio (o parte di un Servizio) o Software di Servizio che Sophos identifica come beta, pre-release, accesso anticipato o anteprima e che viene reso disponibile al cliente durante Il Periodo di sottoscrizione ma non reso generalmente disponibile per l'uso.

**1.3 "Servizio cloud"** indica i servizi Optix cloud di Sophos, Sophos Central XDR e Sophos Data Lake.

**1.4 "informazioni riservate"**: Qualsiasi informazione non pubblica, riservata o proprietaria della parte divulgante che sia chiaramente contrassegnata come riservata o ragionevolmente riservata deve essere considerata riservata, data la natura delle informazioni e le circostanze della divulgazione.

**1.5 per "cliente"** si intende la società o l'entità giuridica identificata nella pianificazione applicabile o, in caso di mancata pianificazione applicabile, per "cliente" si intende: (a) la società o l'entità giuridica per conto del quale un utente accede o utilizza il Servizio, o (b) una persona che accede o utilizza il Servizio per conto proprio di tale persona.

**1.6 "Contenuto del cliente"**: Tutto il software, i dati (compresi i dati personali), le applicazioni non Sophos o di terze parti e qualsiasi altro contenuto, comunicazione o materiale, in qualsiasi formato; e qualsiasi sistema, rete o

infrastruttura fornita o resa accessibile dal cliente o dall'utente a Sophos in relazione all'accesso e all'uso del Servizio da parte del cliente.

**1.7 "documentazione"** indica qualsiasi contenuto della guida in linea, manuale utente o materiale simile relativo all'implementazione, al funzionamento, all'accesso e all'uso del Servizio reso disponibile da Sophos, che può essere rivisto da Sophos di volta in volta.

**1.8 per "Partner"** si intende un rivenditore, distributore o altra terza parte indipendente dalla quale il cliente acquista un abbonamento al Servizio.

**1.9 "dati personali"**: Qualsiasi informazione relativa a un individuo identificato o identificabile o altrimenti definita come "dati personali", "dati personali" o "dati personali" ai sensi delle leggi applicabili sulla protezione dei dati.

**1.10 'Sdisposizioni e Leggi sul controllo delle esportazioni'**: Qualsiasi legge, regolamento, statuto, divieto o misura analoga applicabile ai prodotti e/o a una delle parti relative all'adozione, all'applicazione, all'attuazione e all'applicazione di sanzioni economiche, ai controlli sulle esportazioni, agli embarghi commerciali o a qualsiasi altra misura restrittiva, comprese, a titolo esemplificativo, quelle amministrative e applicate dall'Unione europea, dal Regno Unito e dagli Stati Uniti, ciascuna delle quali è considerata applicabile ai prodotti.

**1.11 per "Pianificazione"** si intende la conferma dell'ordine emessa da Sophos, o altra documentazione equivalente, che specifica l'acquisto da parte del cliente di un Servizio e la licenza di Servizio, e può includere altri dettagli di accesso e utilizzo per il Servizio.

**1.12 "Servizio di protezione"** indica Sophos Managed Threat Response, Sophos Managed Threat Response Essentials, Sophos Rapid Response o altri servizi di protezione associati, come descritto nella Descrizione del servizio applicabile.

**1.13 per "Servizio"** si intende un Servizio di protezione, un servizio cloud, un servizio Beta o un servizio di prova autorizzato dal cliente ad accedere e utilizzare ai sensi dei termini del presente Contratto, inclusi eventuali servizi di assistenza e manutenzione applicabili e il software e la documentazione di assistenza associati.

**1.14 "Descrizione del servizio"** indica la descrizione di Sophos delle funzioni di un Servizio di protezione, compresi eventuali termini e requisiti aggiuntivi specifici del servizio, disponibile all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal.aspx>.

**1.15 per "autorizzazione all'assistenza"** si intende la quantità di unità del servizio acquistate dal cliente e Il Relativo Periodo di sottoscrizione, come indicato nella pianificazione applicabile.

**1.16 per "Software di servizio"** si intende qualsiasi agente software, applicazione o strumento reso disponibile da Sophos per l'utilizzo da parte del cliente in relazione a un servizio, inclusi eventuali aggiornamenti e aggiornamenti.

**1.17 "Materiali Sophos"** significa (i) tutti i materiali proprietari di Sophos, tutti i riepiloghi, le analisi o i rapporti scritti o stampati generati in relazione a un Servizio, inclusi i rapporti scritti creati per il cliente nel corso della fornitura di un Servizio, e (ii) i dati generati da Sophos nel corso della fornitura di un Servizio al cliente, inclusi, ma non limitati a, rilevamenti, dati di minacce, indicatori di compromesso e qualsiasi dato contestuale (escluso il contenuto del cliente).

**1.18 "Periodo di sottoscrizione"** indica la durata dell'accesso e dell'utilizzo autorizzati del Servizio da parte del cliente, come stabilito nella pianificazione applicabile.

**1.19 "servizi Di Terze parti"** ha il significato indicato nella sezione 3.3 di seguito.

**1.20 "Servizio di prova"** ha il significato indicato nella Sezione 2.4 di seguito.

**1.21 "Periodo di servizio di prova"** ha il significato indicato nella Sezione 2.4 riportata di seguito.

**1.22 per "dati di utilizzo"** si intendono tutte le informazioni diagnostiche e relative all'utilizzo derivanti dall'uso, dalle prestazioni e dal funzionamento del Servizio, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, il tipo di browser, le funzioni di servizio e i sistemi utilizzati e/o a cui si accede, nonché i dati relativi alle prestazioni del sistema e del Servizio.

**1.23 "Livello Di Utilizzo"** ha il significato indicato nella sezione 2.2.

**1.24 per "utente"** si intendono i dipendenti, gli appaltatori e il personale autorizzato del cliente e delle sue consociate per accedere e utilizzare il Servizio per conto di tale entità.

## **2. USO E LIMITAZIONI DEL SERVIZIO**

**2.1 Diritto di accesso e Di Utilizzo** . In base alla conformità del cliente ai termini del presente Contratto, Sophos concede al cliente un diritto non esclusivo, non trasferibile e internazionale di accedere e utilizzare il Servizio elencato nel programma durante Il Periodo di sottoscrizione applicabile esclusivamente per scopi di sicurezza delle informazioni interne del cliente. Il cliente può consentire ai suoi affiliati e utenti di utilizzare il Servizio in conformità al presente Contratto, a condizione che il cliente rimanga pienamente responsabile e responsabile dell'uso del Servizio e della conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto.

**2.2 Livello Di Utilizzo** . La licenza di servizio insieme alle unità di servizio definite o ai contatori specificati nelle linee guida per la licenza all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal.aspx> costituiscono il livello di utilizzo del cliente applicabile ("Livello di Utilizzo" ). Il cliente può accedere e utilizzare il Servizio in conformità al livello Di Utilizzo applicabile e non può superare il livello Di Utilizzo in qualsiasi momento. L'utilizzo e l'accesso del Servizio da parte del cliente in eccesso rispetto alla sua licenza di servizio possono causare problemi di prestazioni, incomplete o non riuscite. Qualora il Client desidera accrescere l'ambito di servizio, deve dapprima acquistare il corrispondente Diritto di servizio aggiuntivo. Se il cliente supera la sua autorizzazione al servizio, il cliente pagherà qualsiasi fattura per tale uso in eccesso emessa da Sophos o da un Partner in conformità con la Sezione 6.1.

**2.3 Limitazioni.** Fatta eccezione per quanto specificamente consentito nel presente Contratto, il cliente non (e non consentirà a un affiliato, utente o terze parti di), direttamente o indirettamente: (a) concedere in sublicenza, rivendere, affittare, noleggiare, distribuire, commercializzare, commercializzare o altrimenti trasferire diritti a, o utilizzare, tutto o parte del Servizio, o fornire il Servizio su una base timesharing, service bureau o altra base simile; (b) modificare, adattare, tradurre, creare lavori derivati di, decodificare, decompilare, disassemblare, o altrimenti tentare di derivare il codice sorgente, violare i diritti di sicurezza o di cui si fa riferimento (o impedire) o di utilizzare il Servizio (c) rimuovere, alterare o oscurare qualsiasi nota di diritti di proprietà contenuta nel Servizio o affissa al Servizio; (d) tentare di ottenere l'accesso non autorizzato al Servizio; (e) tentare di interrompere, degradare, compromettere o violare l'integrità, la sicurezza o le prestazioni del Servizio, inclusa, senza limitazioni, l'esecuzione di qualsiasi forma di monitoraggio della rete; (f) utilizzare il Servizio per memorizzare, trasmettere o propagare virus, routine software o altro codice progettato per consentire l'accesso non autorizzato, per disabilitare, cancellare o altrimenti danneggiare software, hardware o dati o per eseguire qualsiasi altra azione dannosa; (g) intraprendere qualsiasi azione che imponga o possa imporre un carico eccessivo o sproporzionato sull'infrastruttura di Sophos, come stabilito da Sophos a sua esclusiva discrezione; (h) disabilitare o aggirare i diritti di accesso o violare

il Servizio o (i) accedere o utilizzare il Servizio in modo che violi la legge o la normativa applicabile, violi i diritti di terzi o violi i termini e le condizioni del presente Contratto.

#### **2.4 Servizi di prova, servizi Beta e servizi gratuiti.**

(a) se Sophos consente al cliente di condurre una prova gratuita o una valutazione di un Servizio ("**Servizio di prova**" ), il cliente può accedere e utilizzare il Servizio di prova per trenta (30) giorni o per un'altra durata specificata per iscritto da Sophos ("**Periodo di prova del Servizio**" ).

(b) di tanto in tanto, Sophos può invitare il cliente a provare un servizio Beta, per un periodo specificato da Sophos e senza alcun costo, che può accettare o rifiutare a esclusiva discrezione del cliente. Il cliente si conformerà alle linee guida per i test fornite da Sophos in relazione all'utilizzo da parte del cliente di un servizio Beta e si impegnerà a fornire un feedback in conformità con la Sezione 5.3. Sophos può interrompere un servizio Beta in qualsiasi momento a sua esclusiva discrezione e non può renderlo generalmente disponibile.

(c) i servizi di prova e i servizi Beta vengono forniti per test e valutazione interni esclusivamente per scopi di sicurezza interna delle informazioni del cliente.

(d) Sophos può rendere disponibili gratuitamente determinati servizi, parti di determinati servizi o determinati livelli di utilizzo ("servizi gratuiti"). Il diritto del cliente di accedere e utilizzare i servizi gratuiti non è garantito per alcun periodo di tempo e Sophos si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di: (i) limitare o interrompere l'uso dei servizi gratuiti da parte del cliente; o (ii) ridurre, modificare o deprecare la funzionalità dei servizi gratuiti. Per i servizi gratuiti, solo il supporto della comunità è disponibile su <https://community.sophos.com>.

(d) I SERVIZI DI PROVA, I SERVIZI BETA E I SERVIZI GRATUITI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" SENZA ALCUN SUPPORTO, INDENNIZZO, RESPONSABILITÀ O RIMEDIO DI ALCUN TIPO. NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, SOPHOS DECLINA ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI DI QUALSIASI TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSA SENZA LIMITAZIONE ALCUNA GARANZIA, CONDIZIONE O ALTRO TERMINE IMPLICITE PER LA COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O NON VIOLAZIONE DI SERVIZI DI PROVA, BETA O GRATUITI.

(e) i termini della presente sezione 2.4 si applicano e prevalgono su eventuali termini in conflitto nel presente Contratto, per quanto riguarda l'accesso e l'utilizzo dei servizi di prova, dei servizi Beta o dei servizi gratuiti.

#### **2.5 Modifiche al Servizio e al Contratto.**

**2.5.1 Servizio.** Sophos può modificare o aggiornare il Servizio di volta in volta senza ridurre o degradare materialmente la sua funzionalità complessiva.

##### **2.5.2 Accordo.**

(a) Sophos può modificare di volta in volta i termini del presente accordo pubblicando una versione modificata su <https://www.sophos.com/legal.aspx> o un sito alternativo Sophos identifica. Se non diversamente specificato da Sophos, tutte le modifiche diventeranno effettive all'inizio Del Prossimo periodo di sottoscrizione del cliente. Se Sophos apporta modifiche sostanziali al Contratto che diventeranno effettive in una data precedente ("**Modifica Immediata**" ), Sophos comunicherà Ai Clienti (i) in conformità alla Sezione 11.2 ( **Avviso** ) o (ii) pubblicando un

avviso nella console di servizio. Sophos può aggiungere di tanto in tanto nuovi Servizi e l'acquisto e l'utilizzo da parte del cliente di un nuovo Servizio costituirà l'accettazione da parte del cliente del presente Contratto.

(b) In caso di Modifica Immediata, salvo ove richiesto dalla legge, dal regolamento, dall'ordinanza del tribunale o dalla guida emessa da un ente governativo, il cliente avrà il diritto di rescindere il Contratto entro trenta (30) giorni dalla data dell'avviso Di Modifica Immediata di Sophos se il cliente si oppone a tale Modifica Immediata e la risoluzione sarà effettiva alla fine del periodo di trenta (30) giorni. L'accesso e l'utilizzo continuato del Servizio da parte del cliente o di un utente dopo trenta (30) giorni dalla data Dell'avviso Di Modifica Immediata costituirà l'accettazione da parte del cliente della Modifica Immediata e dell'accordo aggiornato. Se il cliente termina il Contratto come previsto nel presente paragrafo, Sophos fornirà o autorizzerà un rimborso proporzionale delle spese pagate dal cliente rispettivamente a Sophos o al Partner per il resto Del Periodo di sottoscrizione applicabile. Il cliente sarà responsabile di tutte le spese sostenute prima della data effettiva di risoluzione.

**2.6 Software Di Servizio.** Se Sophos fornisce il software di assistenza, il cliente può utilizzarlo solo: (a) durante Il Periodo di sottoscrizione o il Periodo di Validità del Servizio di prova o del Servizio Beta; e (b) in conformità al Contratto di licenza con l'utente Finale di Sophos, disponibile all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal.aspx> e in combinazione con il Servizio.

**2.7 Supporto .** Sophos fornirà il supporto tecnico specificato nella relativa programmazione o documentazione durante Il Periodo di sottoscrizione. Ulteriori pacchetti di supporto tecnico possono essere disponibili a un costo aggiuntivo. I pacchetti di assistenza tecnica sono descritti all'indirizzo: <https://www.sophos.com/it-it/support/technical-support.aspx>. Di tanto in tanto, Sophos esegue la manutenzione programmata per aggiornare i server, il software e altre tecnologie utilizzate per fornire il Servizio e si impegna commercialmente ragionevolmente a fornire un preavviso di tale manutenzione programmata. Il cliente riconosce che, in determinate situazioni, Sophos potrebbe dover eseguire la manutenzione di emergenza del Servizio senza preavviso.

### **3. OBBLIGHI DEL CLIENTE**

**3.1 A ccess e Uso.** Il cliente è l'unico responsabile di: (a) accesso e utilizzo del Servizio in conformità con la documentazione; (b) determinazione dell'idoneità del Servizio ai fini della sicurezza delle informazioni interne del cliente; (c) configurazione del Servizio in modo appropriato; (d) conformità con le normative e le leggi (inclusi, senza limitazione, esportazione, protezione dei dati e leggi sulla privacy) applicabili ai contenuti del cliente e all'uso del Servizio da parte del cliente; (e) accesso e utilizzo degli utenti del Servizio da parte dell'attività svolta e dei diritti di assistenza da parte degli utenti, inclusi, nonché da parte degli utenti e di quest'attività presi in base di quest'ultimo, nonché di tutti i diritti di quest'ultimo, nonché di assistenza da parte del Servizio e di quest'ultimo, nonché di quest'ultimo, nonché di tutti gli eventuali diritti di quest'ultimo, e gli utenti, e gli utenti, e gli utenti, nonché i diritti di quest'ultimo, e gli eventuali interventi effettuati e gli eventuali interventi effettuati e gli interventi di assistenza da parte del Servizio, nonché i diritti di quest'ultimo effettuati e gli interventi effettuati e gli interventi di assistenza da parte del Servizio, nonché i diritti di quest'ultimo effettuati e gli interventi di quest'ultimo effettuati e gli interventi di quest'ultimo (G) fornire tutte le informazioni e l'assistenza ragionevoli richieste a Sophos per fornire il Servizio o abilitare l'accesso e l'uso del Servizio da parte del cliente o degli utenti; (h) utilizzare mezzi ragionevoli per proteggere le informazioni sull'account e le credenziali di accesso (incluse password e dispositivi o informazioni utilizzate per scopi di autenticazione multifattore) utilizzate dal cliente e dagli utenti per accedere al Servizio; e (i) notificare tempestivamente a Sophos qualsiasi uso non autorizzato dell'account o altra sicurezza sospettata, o violazione o violazione del contenuto o violazione non autorizzato.

**3.2 Accuratezza delle informazioni.** Il cliente accetta di fornire informazioni complete e accurate sull'identificazione del cliente e dell'utente in relazione all'accesso e all'utilizzo del Servizio, tra cui, a titolo esemplificativo e non

esaustivo, la fornitura di informazioni e dettagli di contatto ragionevoli per il cliente e l'utente su richiesta di Sophos o del Partner.

**3.3 Servizi Di Terze Parti.** Il Servizio può consentire o richiedere al cliente di associare il proprio account di Servizio a siti Web, piattaforme, contenuti, prodotti, servizi o informazioni di terze parti ( "servizi Di Terze parti" ). I servizi di terze parti non fanno parte del Servizio e Sophos non controlla e non è responsabile dei servizi Di Terze parti. Il cliente è l'unico responsabile di: (a) ottenere e rispettare le condizioni di accesso e di utilizzo dei servizi Di Terzi, comprese eventuali spese o commissioni separate imposte dal fornitore dei servizi Di Terzi; e (b) configurare i servizi Di Terzi in modo appropriato. Sophos declina ogni responsabilità derivante dall'accesso o dall'utilizzo da parte del cliente dei servizi Di Terze parti, incluso qualsiasi impatto sulle funzionalità del Servizio in conseguenza dell'utilizzo o della dipendenza da Parte del cliente dei servizi Di Terze parti.

#### **4. CONTENUTO DEL CLIENTE; PROTEZIONE DEI CONTENUTI DEL CLIENTE; RISERVATEZZA; UTILIZZO DEI DATI**

**4.1 Customer Content .** Il cliente è l'unico responsabile di tutti i contenuti del cliente, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la sua accuratezza, qualità e legalità. Il cliente dichiara e garantisce che: (a) ha il diritto legale di fornire contenuti al cliente a Sophos; (b) ha fornito qualsiasi nota richiesta e ha ottenuto qualsiasi consenso e/o autorizzazione (inclusi eventuali richieste da parte degli utenti) relativa all'accesso e all'utilizzo del Servizio e all'elaborazione e all'accesso al contenuto del cliente da parte di Sophos; e (c) si conformerà a tutte le leggi e le normative applicabili per la raccolta e l'elaborazione del contenuto del cliente e il trasferimento del contenuto del cliente a Sophos. Il cliente è responsabile dell'adozione e del mantenimento di misure appropriate per proteggere la riservatezza, l'integrità e la sicurezza dei contenuti del cliente, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo: (I) controllare l'accesso fornito dal cliente agli utenti e (II) eseguire il backup del contenuto del cliente.

**4.2 Uso dei contenuti dei clienti da parte di Sophos.** Il cliente concede a Sophos una licenza non esclusiva, in tutto il mondo, esente da royalty per accedere e utilizzare il contenuto del cliente per adempiere ai suoi obblighi (inclusa la fornitura del Servizio) ed esercitare i suoi diritti in base al presente Contratto.

**4.3 protezione del contenuto del cliente da Sophos .** Sophos manterrà adeguate misure amministrative, fisiche e tecniche volte a proteggere la sicurezza, la riservatezza e l'integrità dei contenuti dei clienti elaborati da Sophos. L'addendum Per Il Trattamento dei dati ("DPA" ) situato all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal/data-processing-addendum.aspx> è incorporato come riferimento nel presente Contratto se la fornitura del Servizio costituisce un "trattamento" da parte di Sophos di eventuali "dati personali" all'interno del contenuto del cliente, ma solo nella misura in cui tale trattamento rientra nell'ambito delle "Leggi Applicabili sulla protezione dei dati" (ogni termine come definito nel DPA). In caso di conflitto tra i termini del DPA e del presente accordo, i termini del DPA avranno la precedenza.

**4.4 Restrizioni Sui Contenuti .** Se l'accesso e l'utilizzo del Servizio da parte del cliente richiedono al cliente di conformarsi agli obblighi di protezione dei dati o di sicurezza specifici del settore, il cliente sarà l'unico responsabile di tale conformità. Il cliente non può utilizzare il Servizio in modo da sottoporre Sophos a tali normative specifiche del settore senza ottenere il preventivo accordo scritto di Sophos.

#### **4.5 Riservatezza .**

(a) Ciascuna parte riconosce che essa e le sue consociate ("**parte divulgante**") possono avere accesso alle informazioni riservate dell'altra parte e delle sue affiliate ("**parte Ricevente**") in relazione al presente Contratto. La parte Ricevente si avvarrà dello stesso grado di cura che utilizza per proteggere la riservatezza delle proprie informazioni riservate di tipo simile (ma non meno di una ragionevole cura). La parte Ricevente accetta di (i) non utilizzare alcuna informazione riservata per scopi diversi dall'adempimento dei suoi obblighi e dall'esercizio dei suoi

diritti ai sensi del presente Contratto, e (II) limitare la diffusione delle informazioni riservate solo a persone o a terzi che abbiano "necessità di conoscere" tali informazioni e che abbiano un obbligo di riservatezza sostanzialmente simile. Una parte Ricevente può divulgare le informazioni riservate della parte divulgante in qualsiasi procedimento legale o secondo quanto richiesto dalla legge o regolamento applicabile (ad esempio in risposta a una citazione, mandato, ordine giudiziario, richiesta governativa o altro procedimento legale); purché, tuttavia, nella misura consentita dalla legge applicabile, la parte Ricevente (1) notifichi prontamente la parte divulgante prima di divulgare le informazioni riservate della parte divulgante (solo per quanto richiesto dalla parte divulgante) e per quanto ragionevolmente richiesto dalla parte divulgante (2).

(b) nonostante quanto sopra, le informazioni riservate di una parte divulgante non includeranno informazioni che: (I) è o diventa parte del dominio pubblico senza alcun atto o omissione della parte Ricevente; (II) era in possesso legale della parte Ricevente prima della divulgazione da parte divulgante e non era stato ottenuto dalla parte Ricevente direttamente o indirettamente dalla parte divulgante; (III) è legalmente divulgato alla parte Ricevente da parte terza senza restrizione sulla divulgazione; o (iv) è sviluppato indipendentemente dalla parte Divulgante o dall'uso riservato della parte Ricevente.

**4.6 Dati Di Utilizzo E Dati Di Threat Intelligence** . Nel corso della fornitura del Servizio, Sophos può raccogliere, accedere, utilizzare, elaborare, trasmettere o archiviare i dati di utilizzo e i dati di intelligence sulle minacce per: (a) miglioramento del prodotto; (b) finalità di ricerca e sviluppo; e (c) ricavare dati statistici utilizzando informazioni aggregate, anonimizzate, de-identificate o altrimenti rese non ragionevolmente associate o collegate a un individuo identificabile o a un cliente o a utenti ("dati statistici"). Sophos conserva tutti i diritti di proprietà intellettuale in tali dati statistici. Sophos può condividere i dati di intelligence sulle minacce (inclusi quelli contenuti dal cliente, se sono resi anonimi, disidentificati o altrimenti non ragionevolmente associati o collegati a un individuo o a utenti identificabili) con membri selezionati e affidabili del settore IT allo scopo di promuovere la consapevolezza dei rischi di protezione e la ricerca anti-spam e minacce alla sicurezza.

## **5. DIRITTI DI PROPRIETÀ**

**5.1 Proprietà Del Cliente** . Fatta eccezione per quanto espressamente previsto nel presente Contratto, come tra Sophos e il cliente, il cliente conserva tutti i diritti, i titoli e l'interesse per e per il contenuto del cliente.

**5.2 Proprietà Sophos** . Come tra Sophos e il cliente, Sophos conserva tutti i diritti, titoli e interessi, inclusi tutti i diritti di proprietà intellettuale, nei Materiali di Service e Sophos, compresi tutti i miglioramenti, i miglioramenti, le modifiche, le opere derivate, i loghi e i marchi. Sophos si riserva tutti i diritti in e al Servizio che non sono espressamente concessi ai sensi del presente Contratto. Durante il periodo di validità del Contratto, Sophos concede al cliente una licenza limitata e non esclusiva per utilizzare tali Materiali Sophos esclusivamente per il cliente per ricevere il Servizio e solo per scopi di sicurezza delle informazioni interne del cliente.

**5.3 Feedback** . Il cliente o gli utenti possono fornire suggerimenti, miglioramenti o richieste di funzionalità o altri commenti a Sophos in relazione al Servizio ( "**Feedback**" ). Se il cliente fornisce un feedback, Sophos può utilizzare il feedback senza restrizioni e senza pagare alcun compenso al cliente, e con la presente il cliente assegna irrevocabilmente a Sophos tutti i diritti di proprietà intellettuale in e a tale feedback.

## **6. PAGAMENTO; IMPOSTE; CONTROLLO**

**6.1 Tasse, Tasse E Pagamento** . Se il cliente acquista un abbonamento per accedere e utilizzare il Servizio da un Partner, tutte le disposizioni relative a tasse, imposte e termini di pagamento saranno esclusivamente tra il Partner e il cliente. In caso contrario, il cliente pagherà a Sophos le spese per l'accesso e l'utilizzo del Servizio entro trenta

(30) giorni dalla data della fattura (nella valuta e tramite il metodo di pagamento specificato sulla fattura), salvo diversa indicazione nella scheda. Tutte le tasse sono escluse dall'imposta sul valore aggiunto e da qualsiasi altra tassa federale, statale, municipale o di altro tipo governativa, dazi, licenze, commissioni, accise o tariffe, e il cliente è responsabile del pagamento di eventuali tasse valutate in base agli acquisti effettuati dal cliente in base al Contratto.

**6.2 Monitoraggio Dei Servizi** . Il cliente riconosce che Sophos monitora costantemente il Servizio per: (a) tenere traccia dell'utilizzo e delle autorizzazioni al servizio, (b) fornire supporto, (c) monitorare le prestazioni, l'integrità e la stabilità dell'infrastruttura del servizio, (d) prevenire o risolvere problemi tecnici e (e) rilevare e risolvere atti illegali o violazioni della Sezione 2.3 (restrizioni) .).

## **7. GARANZIE; ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ; LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ**

**7.1 Garanzie** . Ciascuna parte garantisce all'altra parte di avere l'autorità necessaria per stipulare il presente Contratto. Sophos garantisce che, durante Il Periodo di sottoscrizione, (a) fornirà il Servizio utilizzando competenze e cure commercialmente ragionevoli, e (b) il Servizio sarà sostanzialmente conforme alla documentazione corrispondente. L'unico ed esclusivo rimedio del cliente per la violazione della suddetta garanzia da parte di Sophos è, a discrezione di Sophos, o (i) riparazione o sostituzione del Servizio, o (ii) un rimborso proporzionale delle spese pagate a Sophos o a un Partner per il periodo in cui Sophos ha violato la suddetta garanzia. La presente garanzia è subordinata alla tempestiva comunicazione scritta da parte del cliente di Sophos della non conformità del Servizio e dell'utilizzo del Servizio in conformità al presente Contratto.

**7.2 Esclusione Di Garanzia** . SALVO QUANTO ESPRESSAMENTE INDICATO NELLA SEZIONE 7.1, NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, SOPHOS DECLINA ESPRESSAMENTE TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI DI QUALSIASI TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSA, SENZA LIMITAZIONE, QUALSIASI GARANZIA, CONDIZIONE O ALTRO TERMINE IMPLICITE IN TERMINI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, O NON VIOLAZIONE DEL SERVIZIO. SOPHOS NON GARANTISCE NÉ DICHIARA CHE IL SERVIZIO: (a) SARANNO ININTERROTTI, COMPLETAMENTE SICURI, PRIVI DI ERRORI, INSICURI O PRIVI DI VIRUS; (b) SODDISFERANNO I REQUISITI AZIENDALI DEL CLIENTE O OPERERANNO CON I SISTEMI ATTUALI DEL CLIENTE; O (c) IDENTIFICHERANNO O RISOLVERANNO TUTTE LE MINACCE O GLI INDICATORI DI COMPROMESSO. SOPHOS NON È RESPONSABILE PER EVENTUALI PROBLEMI RELATIVI ALLE PRESTAZIONI, AL FUNZIONAMENTO O ALLA SICUREZZA DEL SERVIZIO DERIVANTI DAL CONTENUTO DEL CLIENTE, DAI SERVIZI DI TERZE PARTI O DA QUALSIASI ALTRO SERVIZIO FORNITO DA TERZE PARTI. SOPHOS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI INTERCETTAZIONI O INTERRUZIONI DELLE COMUNICAZIONI TRAMITE INTERNET, RETI O SISTEMI AL DI FUORI DEL CONTROLLO DI SOPHOS.

### **7.3 Limitazione Di Responsabilità** .

IN NESSUN CASO NESSUNA DELLE PARTI SARÀ RITENUTA RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, CONSEGUENZIALI, INCIDENTALI, SPECIALI, PUNITIVI, ESEMPLARI O QUALSIASI PERDITA DI RICAVI, AFFARI, PROFITTI (IN OGNI CASO, DIRETTA O INDIRETTA), O DATI RELATIVI AL PRESENTE CONTRATTO O AL SERVIZIO, ANCHE SE I DANNI ERANO PREDIBILI O SE UNA PARTE ERA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI SOPHOS O DELLE SUE AFFILIATE PER DANNI DIRETTI DERIVANTI DA O CORRELATI AL PRESENTE CONTRATTO O AL SERVIZIO SUPERERÀ L'IMPORTO TOTALE PAGATO O PAGABILE DAL CLIENTE A SOPHOS O AL PARTNER, SE APPLICABILE, AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO DURANTE IL PERIODO DI SOTTOSCRIZIONE APPLICABILE.

LE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI DI RESPONSABILITÀ DI CUI ALLA PRESENTE SEZIONE 7.3 SI APPLICANO (a) SE TALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO DOVESSERO SORGERE IN BASE AL CONTRATTO, A TORTO (INCLUSA NEGLIGENZA), AL



PATRIMONIO NETTO, ALLO STATUTO O AD ALTRO TITOLO, E (b) NONOSTANTE IL FALLIMENTO DELLO SCOPO ESSENZIALE DI QUALSIASI RIMEDIO. NESSUNA DISPOSIZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO LIMITA O ESCLUDE QUALSIASI RESPONSABILITÀ CHE NON POSSA ESSERE LIMITATA O ESCLUSA AI SENSI DELLA LEGGE APPLICABILE.

## 8. INDENNIZZO

### 8.1 Indemnificazione di Sophos . .

(a) Sophos (i) indennizzerà, difenderà e manleverà il cliente da qualsiasi rivendicazione, azione, causa o procedimento di terze parti in cui si dichiara che l'accesso e l'uso del Servizio da parte del cliente in conformità al presente Contratto viola il brevetto, il marchio o il copyright di tali terze parti; e (ii) rimborsa le spese legali e i costi effettivamente sostenuti Dai Clienti e gli eventuali danni infine concessi al cliente da un tribunale competente o concordati per risoluzione da Sophos. Se viene presentata o sembra probabile che venga presentata una richiesta di risarcimento da parte di terzi, Sophos, a sua esclusiva discrezione, può: (1) ottenere il diritto per il cliente di continuare ad accedere o utilizzare il Servizio in base ai termini del presente Contratto; o (2) modificare o sostituire il Servizio in modo che non sia in violazione senza riduzione sostanziale della funzionalità. Se Sophos, a sua esclusiva discrezione, determina che nessuna delle opzioni precedenti è ragionevolmente fattibile, Sophos può terminare il Servizio con notifica scritta al cliente e fornire o autorizzare un rimborso proporzionale delle spese pagate dal cliente rispettivamente a Sophos o al Partner per il resto Del Periodo di sottoscrizione applicabile. Quanto precede sarà l'intero obbligo di Sophos e il rimedio esclusivo del cliente per qualsiasi reclamo di terze parti nei confronti del cliente.

B) Sophos non avrà alcun obbligo di indennizzo per qualsiasi richiesta nella misura in cui tale richiesta, in tutto o in parte, si basi su: (i) una modifica del Servizio da parte del cliente o di una terza parte; (ii) l'accesso o l'utilizzo del Servizio in modo che violi i termini e le condizioni del presente Contratto; (iii) la tecnologia, i progetti, le istruzioni o i requisiti forniti dal cliente o da una terza parte per conto del cliente; (iv) la combinazione, il funzionamento o l'uso del Servizio con prodotti, software, servizi o processi aziendali diversi da Sophos; (o da parte) o da Parte, o da Parte, o da Parte, o da Parte.

**8.2 indennizzo da parte del cliente.** Il cliente indennizzerà, difenderà e manleverà Sophos, le sue consociate e i suoi funzionari, direttori, dipendenti, appaltatori e agenti contro eventuali richieste di risarcimento, responsabilità e spese (comprese spese legali e spese legali ragionevoli) sostenute in seguito o in relazione a: (a) contenuto del cliente, incluso, senza limitazioni, il mancato rispetto delle leggi applicabili da parte del cliente, ottenere tutte le autorizzazioni necessarie relative al contenuto del cliente o conformarsi alla Sezione 4.4 ( **restrizioni sul contenuto** ); (b) accesso o utilizzo del Servizio da parte del cliente in modo non espressamente consentito dal presente Contratto; (c) violazione da parte del cliente di diritti di terzi; (d) violazione da parte del cliente delle leggi o normative applicabili; o (e) qualsiasi intervento da parte del Servizio da parte del cliente o utilizzo da parte del prodotto o del Servizio da parte del Servizio o del Servizio stesso.

**8.3 Procedure Di Indennizzo .** La parte indennizzata ("**Indemnitee**") : (a) notificare immediatamente per iscritto alla parte indennizzante ("**Indemnitor**") qualsiasi richiesta di indennizzo; (b) fornire a Indemnitor tutta l'assistenza ragionevole, a spese di Indemnitor; e (c) dare a Indemnitor il controllo esclusivo della difesa e della risoluzione del reclamo. Qualsiasi risoluzione di un reclamo non includerà un obbligo specifico di prestazione diverso dall'obbligo di cessare l'utilizzo del Servizio, o un'ammissione di responsabilità da parte dell'Indemnitee, senza il consenso dell'Indemnitee. L'Indemnitee può aderire alla difesa di un reclamo indemnificabile con un consiglio di sua scelta a proprie spese.

## 9. DURATA E RISOLUZIONE

**9.1 Durata** . Il presente Contratto rimarrà in vigore fino alla scadenza del Periodo di sottoscrizione applicabile o Del Periodo di servizio di prova.

**9.2 cessazione o sospensione del servizio** . Ciascuna delle parti può risolvere il presente Contratto e qualsiasi programma applicabile in seguito se l'altra parte viola materialmente i propri obblighi in base al presente Contratto e non risolve la violazione entro trenta (30) giorni dalla ricezione dell'avviso scritto della violazione. Sophos, a sua esclusiva discrezione, può rescindere il Contratto qualora Sophos ritenga ragionevolmente che l'accesso e l'utilizzo del Servizio da parte del cliente o dell'utente possano assoggettare Sophos, le sue affiliate o qualsiasi terza parte a responsabilità. Sophos può sospendere immediatamente l'accesso e l'utilizzo del Servizio da parte del cliente o dell'utente, o parti del Servizio, se: (a) Sophos ritiene che vi sia una minaccia significativa alla funzionalità, alla sicurezza, all'integrità o alla disponibilità del Servizio per il cliente o per altri clienti; (b) il cliente accede o utilizza il Servizio in violazione della Sezione 2.3 (**Restrizioni**); (c) il cliente non paga la tariffa per l'accesso e l'utilizzo del Servizio a Sophos o al Partner (se applicabile) in conformità ai termini di pagamento concordati; o (d) Sophos ritiene ragionevolmente che il cliente stia violando o abbia violato le sanzioni e le leggi sul controllo delle esportazioni e/o le disposizioni della Sezione 10.1 (**Conformità alle esportazioni**) in relazione all'accesso e all'utilizzo del Servizio. Quando ragionevolmente praticabile e legalmente consentito, Sophos fornirà al cliente un preavviso di qualsiasi sospensione del Servizio. Sophos si adopererà per ristabilire tempestivamente il Servizio dopo aver stabilito che il problema che causa la sospensione è stato risolto. Qualsiasi sospensione del servizio ai sensi della presente sezione non giustifica gli obblighi di pagamento del cliente ai sensi del presente Contratto.

**9.3 Effetto della risoluzione** . Al termine o alla scadenza del presente Contratto: (a) tutti i diritti del cliente in base al presente Contratto relativi al Servizio verranno immediatamente revocati; (b) il cliente non è più autorizzato ad accedere al Servizio o all'account del cliente; e (c) il cliente dovrà distruggere qualsiasi copia del Software di Servizio sotto il controllo del cliente. In caso di risoluzione da parte del cliente per violazione materiale non curato del Contratto da parte di Sophos, Sophos fornirà o autorizzerà un rimborso proporzionale delle spese pagate dal cliente rispettivamente a Sophos o al Partner per il resto Del Periodo di sottoscrizione applicabile. In caso di risoluzione da parte di Sophos per violazione materiale non curata del Contratto da parte del cliente, il cliente pagherà tutte le spese non pagate che coprono il resto Del Periodo di sottoscrizione corrente.

**9.4 Contenuto Del Cliente Al Momento Della Risoluzione.** Dopo la risoluzione o la scadenza del presente Contratto, il cliente accetta che Sophos non ha alcun obbligo di conservare il contenuto del cliente, che in seguito potrebbe essere eliminato definitivamente da Sophos. Sophos proteggerà la riservatezza dei contenuti del cliente che risiedono nel Servizio per tutto il tempo in cui tali informazioni risiedono nel Servizio.

## **10. CONTROLLO DELLE ESPORTAZIONI ; RISPETTO DELLE LEGGI**

**10.1 Conformità Alle Esportazioni** . Il cliente è l'unico responsabile di garantire che il Servizio sia utilizzato, accessibile e divulgato in conformità alle Leggi Sulle Sanzioni e sul controllo delle esportazioni. Il cliente certifica che il cliente o gli utenti, o qualsiasi altra parte che possiede o controlla il cliente o gli utenti, non sono (a) è normalmente residente, situata o organizzata in base alle leggi di qualsiasi paese o regione soggetta a sanzioni economiche o finanziarie o embarghi commerciali imposti, amministrati o applicati dall'Unione europea, dal Regno Unito o dagli Stati Uniti; (b) una persona fisica o giuridica nell'elenco consolidato Delle Persone, dei gruppi e delle entità finanziarie Designate dall'elenco dei Treasury o Degli enti delegati al Ministero del Tesoro degli Stati Uniti; O qualsiasi altra sanzione o lista di persone soggette a restrizioni mantenuta dall'Unione europea, dal Regno Unito o dagli Stati Uniti; o (c) altrimenti l'obiettivo o l'oggetto di eventuali Sanzioni e Leggi sul controllo delle esportazioni; Il cliente certifica inoltre che IT e gli utenti non esportano, riesportano, trasferiscono o altrimenti rendono disponibile (i) il Servizio, né (ii) dati, informazioni, programmi software e/o materiali risultanti dal Servizio (o loro

prodotti diretti) a qualsiasi persona descritta da (a) a (c) o in violazione o per qualsiasi scopo proibito dalle Sanzioni e Dalle Leggi sul controllo delle esportazioni, inclusi gli usi correlati alla proliferazione. Il cliente accetta che Sophos non ha alcun obbligo di fornire il Servizio laddove Sophos ritiene che la fornitura del Servizio possa violare Le Sanzioni e Le Leggi sul controllo delle esportazioni. Ulteriori informazioni sono reperibili all'indirizzo <https://www.sophos.com/it-it/legal/export.aspx>.

**10.2 conformità Alle Leggi.** Ciascuna parte accetta di rispettare tutte le leggi applicabili alle azioni e agli obblighi previsti dal presente Contratto. Ciascuna parte garantisce che, durante il periodo di validità del presente Contratto, nessuna delle due parti, né lui né alcuno dei suoi funzionari, dipendenti, agenti, rappresentanti, fornitori, intermediari, o qualsiasi altra persona fisica o giuridica che agisce per conto del Licenziatario, intraprenderà azioni, direttamente o indirettamente, che potrebbero costituire un reato ai sensi delle seguenti norme: (a) Bribery Act 2010 del Regno Unito; (b) Foreign Corrupt Practices Act 1977 degli Stati Uniti; o (c) qualsiasi altra norma o regolamento in materia di lotta alla corruzione vigente in qualunque paese del mondo.

## **11.GENERAL**

**11.1 Assegnazione .** Il cliente non può concedere in sublicenza, assegnare o trasferire i propri diritti o obblighi ai sensi del presente Contratto senza il previo consenso scritto di Sophos. Sophos si riserva il diritto, a propria esclusiva discrezione, di cedere, novare, subappaltare o trasferire in altro modo i suoi diritti od obblighi previsti nel presente contratto.

**11.2 Avviso .** Sophos può fornire al cliente un avviso (a), se applicabile al Servizio, mediante un avviso generale sul portale del Servizio, sul sito Web Sophos.com o su qualsiasi altro sito Web utilizzato come parte del Servizio, e (b) se specifico per il cliente, per posta elettronica all'indirizzo e-mail riportato nei registri di Sophos. Qualsiasi notifica da inviare a Sophos riguardante il presente Contratto devono essere indirizzate a The Legal Department, Sophos Limited, The Pentagon, Abingdon Science Park, Abingdon, OX14 3YP, Regno Unito, inoltrandone una copia a [legalnotices@sophos.com](mailto:legalnotices@sophos.com).

**11.3 Rinuncia.** L'eventuale mancata insistenza dell'una o dell'altra parte sull'applicazione di un termine o di una condizione del presente Contratto di Licenza non dovrà essere interpretata come rinuncia ai propri diritti derivanti dalla Licenza stessa.

**11.4 Separabilità .** Se una qualsiasi disposizione del Contratto è ritenuta non valida o non applicabile, le restanti disposizioni del Contratto rimarranno in vigore nella misura massima consentita dalla legge.

**11.5 Forza Maggiore .** Nessuna delle parti sarà responsabile nei confronti dell'altra per qualsiasi ritardo o mancato rispetto delle disposizioni del presente Contratto, ad eccezione degli obblighi di pagamento del cliente, a causa di circostanze che esulano dal ragionevole controllo di tale parte, compresi atti di Dio, atti di governo, inondazioni, incendi, terremoti, disordini civili, atti di terrore, scioperi o altri problemi di manodopera, o altri disturbi industriali, elettrici sistemici, telecomunicazioni o altri fallimenti di utilità.

**11.6 Forum Comunitario.** Il cliente e altri clienti Sophos possono scambiare idee e informazioni tecniche relative alle offerte Sophos nel sito Sophos Community all'indirizzo <https://community.sophos.com/>. Sophos non approva, garantisce o garantisce le informazioni pubblicate su tale sito, e il cliente da solo si assume il rischio di utilizzare tali informazioni.

**11.7 Utenti Governativi Degli Stati Uniti; Immunità Di Non Rinuncia Del Governo . .**

(a) Il Servizio e la documentazione sono considerati "software commerciale per computer" e "documentazione software commerciale per computer" ai fini DI FAR 12.212 e DFARS 227.7202, come modificato, o disposizioni equivalenti di agenzie che sono esenti DA FAR o che sono enti statali o locali degli Stati Uniti. Qualsiasi utilizzo, modifica, riproduzione, rilascio, prestazione, visualizzazione o divulgazione del Servizio da parte del Governo degli Stati Uniti e delle agenzie governative locali e statali degli Stati Uniti sarà disciplinato esclusivamente dal presente Contratto e, salvo quanto diversamente specificato nel presente Contratto, tutte le disposizioni del presente Contratto saranno applicabili al Governo degli Stati Uniti e alle agenzie governative locali e statali degli Stati Uniti.

(b) se il cliente è un ente federale, statale o di altro tipo governativo, organizzazione, agenzia, istituzione o suddivisione, le limitazioni di responsabilità e gli obblighi di indennizzo del cliente qui indicati si applicano solo nel modo e nella misura consentiti dalla legge applicabile e senza rinuncia alle eventuali immunità costituzionali, legali o di altro tipo del cliente.

**11.8 Legge Applicabile E Giurisdizione** . Se l'Affiliato Sophos da cui il cliente ha acquistato l'accesso e l'uso del Servizio si trova negli Stati Uniti d'America, Canada o America Latina, il presente Contratto sarà regolato e interpretato in conformità con le leggi del Commonwealth of Massachusetts, U.S.A nonostante i suoi principi di conflitto di legge, e tutte le rivendicazioni derivanti da o relative al presente Contratto o al Servizio saranno portate esclusivamente nei tribunali federali o statali situati nel Commonwealth of Massachusetts, U.S.A. Le parti rinunciano a qualsiasi diritto a un processo con giuria in qualsiasi controversia derivante da o in relazione al presente Contratto o Servizio. Per qualsiasi altro paese, il presente Contratto sarà regolato e interpretato in conformità alle leggi di Inghilterra e Galles, senza riguardo ai principi di conflitto di leggi, e tutte le rivendicazioni derivanti o relative al presente Contratto o al Servizio saranno presentate esclusivamente nei tribunali di Inghilterra e Galles. Le parti convengono che la convenzione delle Nazioni Unite Sui Contratti per la vendita internazionale Di Beni (CISG, Vienna, 1980) non si applica al presente accordo.

**11.9 Sopravvivenza** . Le sezioni seguenti, insieme a qualsiasi altro termine necessario per l'interpretazione o l'applicazione del presente Contratto, rimarranno valide anche dopo la risoluzione o la scadenza del presente Contratto: 1 ( **definizioni** ), 4.5 ( **riservatezza** ) per cinque (5) anni, 4.6 ( **dati di utilizzo e dati di Threat Intelligence** ), 5 ( **diritti di proprietà** ), 6 ( **pagamento; Tasse: Monitoraggio** ), 7 ( **Garanzie; Esclusioni Di Responsabilità; Limitazione Di Responsabilità** ), 8 ( **Indennizzo** ), 9.3 ( **Effetto Della Risoluzione** ), 9.4 ( **Contenuto Del Cliente Alla Risoluzione** ), E 11 ( **Generale** ).

**11.10 Parti Indipendenti** . Sophos e il cliente sono contraenti indipendenti e nulla di quanto contenuto nel presente Contratto creerà una partnership, una joint venture, un'agenzia, un franchising, un rappresentante di vendita o un rapporto di lavoro tra le parti.

**11.11 Intero Accordo**. Qualora Sophos e il Cliente abbiano sottoscritto un diverso contratto relativo all'accesso e l'uso del Servizio, i termini di detto contratto sono da considerarsi prioritari rispetto a quelli eventualmente conflittuali del presente Contratto. In caso contrario, il presente Contratto, la Descrizione del Servizio (ove applicabile), la programmazione, le linee guida per le licenze e i documenti e le politiche qui citati costituiscono l'intero accordo tra le parti in relazione al Servizio e sostituiscono tutte le comunicazioni, gli accordi o le rappresentazioni orali o scritte precedenti o contemporanee rispetto al Servizio. La Descrizione del servizio è incorporata per riferimento nel presente Contratto se l'acquisto e l'utilizzo del Servizio da parte del cliente sono descritti nella Descrizione del servizio. In caso di discrepanze tra la versione in lingua inglese del presente contratto e quella tradotta in una lingua estera, sarà da considerarsi valida unicamente la versione in lingua inglese.

Data Revisione: 19 maggio 2021